

d) azon nemzeti intézkedés, amely engedélyezi az átadó üzemeltető számára a jogot, hogy a nemzeti szabályozó hatóság által meghatározott árképzést alkalmazza felmentve őt annak bizonyításának kötelezettsége alól, hogy az alkalmazott árképzés a saját költségein alapul?

A 2002/21/EK irányelv⁽²⁾ („Keretirányelv”) 4. cikkében előírt jogorvoslati jogra vonatkozóan:

A „keretirányelv” 4. cikkének (1) bekezdését úgy kell-e értelmezni, hogy a jogorvoslatok elbírálására kijelölt szervnek az ügyek érdemi elbírálása céljából rendelkeznie kell valamennyi szükséges információval, beleértve a bizalmas információkat is, amelyek alapján a nemzeti szabályozó hatóság a jogorvoslat tárgyát képező határozatot elfogadta?

(¹) Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Egyetemes szolgáltatási irányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 51. o.).

(²) Az elektronikus hírközlő hálózatok és elektronikus hírközlési szolgáltatások közös keretszabályozásáról szóló, 2002. március 7-i 2002/21/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv („Keretirányelv”) (HL L 108., 2002.4.24., 33. o.).

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) 2004. október 7-i határozatával az Axel Kittel kontra belga állam ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-439/04. sz. ügy)

(2005/C 6/47)

(Az eljárás nyelve: francia)

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) a Bíróság hivatalához 2004. október 19-én érkezett, 2004. október 7-i határozatával az előtte az Axel Kittel és a belga állam között folyamatban lévő eljárásban előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) a következő a kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1) Abban az esetben, ha a termékértékesítés olyan adóalany részére történik, aki az eladó által elkövetett adókiadás tudta nélkül jóhiszeműen kötött szerződést, a hozzáadott-

érték-adó semlegességének elvéből következik-e az, hogy az adásvételi szerződésnek egy belső polgári jogi – az eladó által elérni kívánt cél törvénytelenége miatt közérdekbe ütköző szerződéshez a semmisség jogkövetkezményét fűző – szabály folytán fennálló érvénytelensége következtében ezen adóalany elveszti az adó levonásának jogát?

2) Eltérő-e a válasz akkor, ha a semmisséget maga a hozzáadottérték-adó kijátszása okozza?

3) Eltérő-e a válasz akkor, ha az adásvételi szerződés semmisségét a belső jog szerint maga után vonó törvénytelen cél a hozzáadottérték-adó mindkét fél által tudott kijátszása?

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) 2004. október 7-i határozatával a belga állam kontra Recolta Recycling s.p.r.l. ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-440/04. sz. ügy)

(2005/C 6/48)

(Az eljárás nyelve: francia)

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) a Bíróság hivatalához 2004. október 19-én érkezett, 2004. október 7-i határozatával az előtte a belga állam és a Recolta Recycling s.p.r.l. között folyamatban lévő eljárásban előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Cour de cassation de Belgique (első tanács) a következő a kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

1) Abban az esetben, ha a termékértékesítés olyan adóalany részére történik, aki az eladó által elkövetett adókiadás tudta nélkül jóhiszeműen kötött szerződést, a hozzáadott-érték-adó semlegességének elvéből következik-e az, hogy az adásvételi szerződésnek egy belső polgári jogi – az eladó által elérni kívánt cél törvénytelenége miatt közérdekbe ütköző szerződéshez a semmisség jogkövetkezményét fűző – szabály folytán fennálló érvénytelensége következtében ezen adóalany elveszti az adó levonásának jogát?

2) Eltérő-e a válasz akkor, ha a semmisséget maga a hozzáadottérték-adó kijátszása okozza?